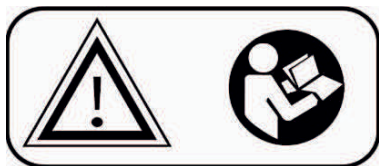


**IT** MANUALE DI ISTRUZIONI  
(Traduzione delle istruzioni originali)

**EN** INSTRUCTION MANUAL  
(Original instructions)



**ATTENZIONE!**

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

**WARNING!**

*Before using this item, please, read instruction manual carefully.*



**BIOTRITURATORE**

mod. **VBI 2500**

cod. 71720-20





IT

# MANUALE DI ISTRUZIONI

(Traduzione delle istruzioni originali)

cod. 71720-20

**BIOTRITURATORE**

mod. **VBI 2500**





Gentile Cliente,

desideriamo ringraziarLa per aver scelto un prodotto della gamma VIGOR, che ci auguriamo sia all'altezza delle Sue aspettative. Le ricordiamo, inoltre, che il prodotto da Lei acquistato mira a soddisfare l'hobbista esigente nonostante non sia finalizzato ad un uso in campo professionale.

Al fine di garantire la prestazione ottimale e sicura del prodotto, La preghiamo di leggere con la massima attenzione il presente manuale di istruzioni e di adottare tutte le misure di sicurezza ivi consigliate.

Attenzione: il prodotto deve essere usato da persone competenti ed addestrate a lavorare con simili apparecchi, attenendosi alle normative vigenti in materia di sicurezza per la protezione dagli infortuni.

Non affidare il prodotto a persone che non sono pratiche nel suo utilizzo. È importante preservare il manuale per consultazioni future, e qualora si affidasse l'utensile a terzi, occorre consegnarlo provvisto del presente fascicolo.

AugurandoLe buon lavoro, Le ricordiamo che siamo a completa disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o assistenza dovesse occorrerLe.

## DATI TECNICI

Tensione del motore	230-240V~50Hz
Potenza del motore	S1:2000W 2400W(P40)
Velocità a vuoto	4500/min
Diametro massimo di taglio	Φ39 mm
Livello di potenza sonora	94 dB(A)
Lunghezza del cavo	0,35 m
Classe di protezione	IPX4
Peso netto	10.7 kg
Livello potenza sonora garantita LwA*	110 dB(A)

\*secondo 2000/14/CE.

## IMPORTANTE

### LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

## AVVERTENZE GENERALI UTENSILI

### Avvertenza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni può causare scosse elettriche all'utilizzatore, incendi e / o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

Il termine " utensile elettrico " nelle avvertenze si riferisce ad utensili

alimentati dalla rete (cavi) o (senza cavi) a batteria.

### 1) Sicurezza dell'area di lavoro

- a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Il disordine o il buio rendono più facile la possibilità di incidenti.
- b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. Gli elettro utensili producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- c) Tenere lontani i bambini ed altre persone durante l'uso di un utensile. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo dello stesso con conseguenti esiti pericolosi.
- d) Evitare l'uso della macchina in condizioni meteorologiche avverse, specialmente quando vi è il rischio di fulmini.

### 2) Sicurezza elettrica

- a) La spina deve essere adatta alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con messa a terra ( a terra ) utensili elettrici .
- b) Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra , come tubi , radiatori , fornelli e frigoriferi . Vi è un aumento del rischio di scossa elettrica se il vostro corpo è connesso a messa .
- c) Non esporre gli elettro utensili alla pioggia o all'umidità . L'infiltrazione

di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche .

- d) Non utilizzare in modo improprio il cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l' utensile . Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Non mettere mai in funzione la macchina con protezioni o schermi difettosi, o senza dispositivi di sicurezza, o se il cavo è danneggiato o usurato.
- f) Non collegare un cavo danneggiato all'alimentazione o toccare un cavo danneggiato prima che sia scollegato dall'alimentazione; i cavi danneggiati possono portare al contatto con parti in tensione.
- g) Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di un cavo adatto ad uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- h) Tenere le prolunghe lontano dalle parti pericolose in movimento per evitare danni ai cavi che possono portare al contatto con parti in tensione.
- i) Se l'uso dell'utensile elettrico in un luogo umido è inevitabile , utilizzare un dispositivo di corrente residua ( RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
- j) Collegare la macchina solo ad un circuito di alimentazione protetto da

un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di intervento non superiore a 30 mA.

*NOTA il termine interruttore differenziale può essere sostituito dal termine "interruttore per guasto a terra" o "interruttore per dispersione verso terra"*

### **3) Sicurezza personale**

- a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile. Non utilizzare l'utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali . Un attimo di distrazione durante la lavorazione con utensili elettrici può provocare gravi lesioni personali.
- b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. Dispositivi di protezione come la maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antidrucciolevoli , un casco o le protezioni per l'udito utilizzati in modo appropriato riducono le eventuali le lesioni personali .
- c) Evitare l'accensione involontaria . Assicurarsi che l' interruttore sia in posizione OFF prima di collegare alla presi di corrente e / o alla batteria, di raccogliere o trasportare lo strumento . Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o comunque collegati alla rete di alimentazione rende molto alto il rischio di incidenti.
- d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere l' utensile. Una chiave inglese o una

- chiave fissate in una parte rotante della macchina possono schizzare provocando lesioni personali .
- e) Non sbilanciarsi . Tenere piedi, in equilibrio in ogni momento. Questo consente di controllare meglio l' utensile in caso di situazioni inaspettate .
  - f) Vestire correttamente . Non indossare abiti larghi o gioielli . Tenere i capelli , i vestiti e i guanti lontani dalle parti in movimento . Vestiti larghi , gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento .
  - g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento di aspirazione della polvere e/o agli impianti di raccolta, assicurarsi che gli stessi siano collegati e utilizzati correttamente . L'utilizzo di un sistema di aspirazione può ridurre i rischi legati alla polvere.
  - h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente dell'utensile ti consenta di diventare compiacente e di ignorare i principi di sicurezza degli utensili. Un uso senza attenzione può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.
  - i) Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità motorie, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza solo dietro supervisione o solo se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio (secondo norma europea).
  - j) La pulizia e la manutenzione non devono essere affidate a bambini senza supervisione.
  - k) Non permettere mai a bambini, persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza o persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di usare la macchina; le norme locali possono limitare l'età dell'operatore.
  - l) Non azionare mai la macchina mentre persone, specialmente bambini, o animali domestici sono nelle vicinanze.
  - m) Non sporgersi troppo e mantenere sempre l'equilibrio, essere sempre sicuri dell'appoggio sui pendii e camminare, mai correre.
  - n) Non toccare le parti pericolose in movimento prima che la macchina sia scollegata dalla corrente e le parti pericolose in movimento si siano fermate completamente.
- 4) Utilizzo e manutenzione dell'utensile**
- a) Non forzare l'utensile. Utilizzare l'utensile adatto per l'applicazione specifica. L'utensile corretto farà il lavoro meglio e in modo più sicuro se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
  - b) Non utilizzare l'utensile se l'interruttore si blocca o non accende o spegne l'attrezzo. Un utensile elettrico che non può

essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere assolutamente riparato. Non modificare / bloccare nessuna parte dell'utensile in modo improprio.

- c) Staccare la spina dalla presa di corrente e / o il pacco batteria dall'utensile di alimentazione prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o ritirare l'utensile. Queste misure di sicurezza preventive riducono il grosso rischio di avvio accidentale dell'utensile.
- d) Custodire gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere alle persone che non hanno familiarità con l'utensile e con le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- e) Manutenzione degli elettro-utensili. Controllare il buon allineamento delle parti in movimento, l'eventuale rottura di parti e ogni altra condizione anomala che possa influenzare in buon funzionamento dell'utensile
- f) Mantenere le parti per il taglio pulite e affilate così da evitare che si possano piegare o bloccare.
- g) Usare l'utensile e gli accessori in accordo con le presenti istruzioni considerando le condizioni dell'ambiente di lavoro e il tipo di lavoro da fare.
- h) Mantenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature e le

superfici di presa scivolose non consentono l'utilizzo ed il controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

## **5) Assistenza**

- a) Rivolgersi a personale qualificato per eseguire riparazioni dell'utensile assicurandosi che siano utilizzate parti di ricambio originali.

## **Pratiche operative di sicurezza**

### **Istruzioni**

Familiarizzare con il manuale del produttore prima di tentare di far funzionare questa attrezzatura.

### **Preparazione**

- 1) Non permettere ai bambini di usare questa attrezzatura;
- 2) Non azionare questo apparecchio in prossimità di terzi;
- 3) Non collegare un cavo danneggiato all'alimentazione o toccare un cavo danneggiato prima che sia scollegato dall'alimentazione. Un cavo danneggiato può portare al rischio di contatto con parti in tensione;
- 4) Indossare sempre protezioni per le orecchie e occhiali di sicurezza durante il funzionamento della macchina;
- 5) Evitare di indossare indumenti larghi o con corde o lacci pendenti;
- 6) Utilizzare la macchina solo in uno spazio aperto (ad esempio non

vicino a un muro o a un altro oggetto fisso) e su una superficie solida e piana;

- 7) Non utilizzare la macchina su una superficie ricoperta di asfalto o ghiaia dove il materiale espulso potrebbe causare lesioni;
- 8) Prima di avviare la macchina, controllare che tutte le viti, i dadi, i bulloni e gli altri elementi di fissaggio siano fissati correttamente e che le protezioni e gli schermi siano in posizione. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili;

### **Funzionamento**

- 1) Prima di avviare la macchina, guardare nella camera di triturazione per assicurarsi che sia vuota;
- 2) Tenere il viso e il corpo lontano dall'apertura per la triturazione;
- 3) Non avvicinare le mani o qualsiasi altra parte del corpo o indumenti alla camera di triturazione, allo scivolo di scarico o a qualsiasi parte in movimento;
- 4) Mantenere sempre l'equilibrio e l'appoggio corretto. Non sporgersi troppo. Non stare mai ad un livello più alto della base della macchina quando vi si introduce del materiale;
- 5) Stare sempre lontano dalla zona di scarico quando si utilizza questa macchina;

6) Quando si inserisce il materiale nella macchina, fare molta attenzione a non includere pezzi di metallo, pietre, bottiglie, lattine o altri oggetti estranei;

- 7) Se il meccanismo di taglio colpisce qualsiasi oggetto estraneo o se la macchina dovesse iniziare a fare qualsiasi rumore o vibrazione insolita, spegnere la fonte di alimentazione e permettere alla macchina di fermarsi. Scollegare dall'alimentazione e prendere le seguenti precauzioni:

Ispezioni per individuare i danni:

- Controllare e serrare eventuali parti allentate;
- Far sostituire o riparare le parti danneggiate con parti aventi specifiche equivalenti.

8) Non permettere che il materiale lavorato si accumuli nella zona di scarico; questo può impedire un corretto scarico e può provocare un effetto di contraccolpo;

- 9) Se la macchina si intasa, spegnerla e scollegarla dalla corrente prima di rimuovere i detriti. Tenere la presa di alimentazione libera da detriti e altri accumuli per prevenire danni o possibili incendi. Tenere presente che, una volta avviata la macchina, i dispositivi di taglio potrebbero spostarsi o iniziare a muoversi. Prestare attenzione.



- 10) Tenere tutte le protezioni e i deflettori al loro posto e in buone condizioni operative;
- 11) Non spostare questa macchina mentre è in funzione;
- 12) Spegnerla la macchina e scollegare dalla corrente ogni volta che ci si allontana dall'area di lavoro;
- 13) Non inclinare la macchina quando è collegata alla corrente;
- 14) Tenere le prolunghine lontano dal biotrituratore. Potrebbe causare danni ai cavi e portare al contatto con parti in tensione.
- 15) Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal rivenditore o da un centro assistenza autorizzato.

### **Manutenzione e immagazzinamento**

- 1) Quando la macchina viene arrestata per la manutenzione, l'ispezione o il rimessaggio, o per cambiare un accessorio, spegnerla, scollegarla dalla corrente e assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano fermate completamente. Se è presente una chiave, rimuovere la chiave. Lasciare raffreddare la macchina prima di effettuare qualsiasi controllo, regolazione, ecc.;
- 2) Lasciare sempre che la macchina si raffreddi prima di immagazzinarla;
- 3) Mantenere le bocchette di raffreddamento del motore pulite da

- 4) detriti e altri accumuli per prevenire danni al motore o possibili incendi;
- 4) Se si usa una prolunga, questa non deve essere di qualità inferiore a quella del cavo già montato sull'apparecchio;
- 5) Controllare regolarmente il cavo e la prolunga per individuare eventuali danni o segni di usura. Non utilizzare l'apparecchio se i cavi sono danneggiati;
- 6) Non tentare mai di disattivare la funzione di blocco della protezione.

### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

#### **IMPORTANTE**

Leggere tutte queste istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Prima di cominciare ad usare la macchina, assicurarsi che:

1. La spina di alimentazione sia saldamente inserita.
2. Non vi siano danni alla guaina della prolunga;
3. Il cavo sia steso in modo sicuro per evitare danni o inciampamenti accidentali;
4. Il cavo sia completamente srotolato dalla bobina per evitare il surriscaldamento.

## DESCRIZIONE DEI SIMBOLI



Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.



Indossare guanti protettivi.



Indossare cuffie per le orecchie.



Indossare occhiali di sicurezza.



Scollegare la spina di rete prima della riparazione, pulizia o manutenzione del dispositivo.



Attenzione alle parti mobili.



Mantenere una distanza di sicurezza dalla macchina, quando è in uso.



Doppio isolamento (classe II).



Il prodotto è conforme ai requisiti previsti dalle norme e direttive CE di qualità e sicurezza.

## Ulteriori consigli sulla sicurezza

1. La tensione di alimentazione deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta;
2. Si raccomanda di utilizzare il biotrituratore con un dispositivo di corrente residua (R.C.D.) con una corrente di scatto non superiore a 30mA;
3. Usare solo cavi di prolunga non più leggeri del cavo flessibile (H07RN-F). Usare preferibilmente cavi di prolunga dai colori vivaci che siano facilmente visibili;
4. Fare attenzione a ciò che si sta facendo. Usare il buon senso;
5. Fare attenzione quando le lame sono in funzione;
6. Non abusare del cavo. Non spostare mai il biotrituratore per il cavo o tirare il cavo per scollegarlo dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, dall'olio e dai bordi taglienti. Assicurarsi che il cavo sia sistemato in modo che non possa essere calpestato o che vengano appoggiati pesi pesanti su di esso. Assicurarsi che il cavo non subisca danni;
7. Non tentare di modificare la macchina in alcun modo;
8. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo da un agente di servizio autorizzato;
9. Non utilizzare il biotrituratore se i cavi sono danneggiati o usurati;

10. Non collegare un cavo danneggiato all'alimentazione o toccare un cavo danneggiato prima che sia scollegato dall'alimentazione. Un cavo danneggiato può portare al rischio di contatto con parti in tensione.
11. Non toccare le lame prima che la macchina sia scollegata dall'alimentazione e che le lame di triturazione si siano fermate completamente.
12. Tenere le prolunghe lontano dalle lame di triturazione. Le lame causare danni ai cavi e portare al contatto con parti in tensione.
13. Staccare la presa dalla corrente:
  - Ogni volta che la macchina viene lasciata incustodita.
  - Prima di controllare, pulire o lavorare sull'apparecchio.
  - Dopo aver urtato un oggetto estraneo, controllare che l'apparecchio non sia danneggiato ed effettuare le riparazioni necessarie.
  - Ogni volta che la macchina inizia a vibrare in modo anomalo.

## COMPONENTI



Fig. 2

## ASSEMBLAGGIO

Girare la macchina sulla parte superiore.  
Inserire l'asse attraverso i fori nel piede  
(Fig.3).



Fig.3

Selezionare il supporto A e B che sono  
identificati dalla lettera stampata sul  
supporto stesso.  
Inserire il piede nel corpo (Fig.4).



Fig.4

Montare la ruota nello stesso ordine  
illustrato in Fig.5 assicurandosi che il  
dado non sia troppo stretto.



Fig.5

Stringere la manopola. La manopola ha  
un interruttore di sicurezza, assicurarsi

che la manopola sia stretta o il motore  
non si attiverà.



Fig.6



Fig.7

**NOTA:** E' pericoloso usare la macchina  
senza tramoggia. (Fig. 7)

## USO DEL BIOTRITURATORE

### Prima dell'uso

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere  
attentamente le istruzioni e  
familiarizzare con le caratteristiche  
dell'apparecchio.

Prima di ispezionare o riparare qualsiasi parte dell'apparecchio è obbligatorio spegnerlo, staccare la spina dalla corrente e aspettare che tutte le parti in movimento si siano fermate completamente.

1. Ispezionare il materiale da tritare prima di iniziare. Rimuovere qualsiasi oggetto o detrito che potrebbe essere scagliato in aria, bloccato o impigliato nelle lame. Rimuovere la terra dalle radici. Corpi estranei come pietre, vetro, metalli, tessuti o plastica non devono entrare nello scivolo di alimentazione, potrebbero danneggiare le lame;
2. Posizionare sempre la macchina su un terreno solido e piano. Durante il funzionamento, non inclinare o spostare;
3. Lasciare che le lame di taglio raggiungano la massima velocità prima di introdurre il materiale nello scivolo di triturazione;
4. Usare la macchina solo per tritare i seguenti materiali:
  - Rametti e rami (diametro massimo 40 mm)
  - Scarti dalla potatura di siepi
  - Materiale vegetale e altri rifiuti del giardino
  - Foglie e radici di piante (rimuovere la terra dalle radici prima di tritare);
5. Non inserire nel biotritratore rifiuti come gli scarti da cucina, ma compostarli;
6. Inserire il materiale da tritare nello scivolo d'ingresso. Se non è troppo ingombrante, il materiale sarà attirato dalle lame;
7. Inserire solo la quantità di materiale necessaria per non bloccare lo scivolo di triturazione;  
**Attenzione:** Materiale molto lungo che fuoriesce dalla macchina potrebbe frantumarsi quando viene aspirato dalle lame. Si prega di mantenere la distanza di sicurezza;
8. Assicurarsi che il materiale tritato possa cadere liberamente nello scivolo di scarico;
9. Per ottenere un compost più fine, il materiale tritato può essere tritato una seconda volta;
10. Non permettere che il materiale tritato si accumuli tanto da bloccare lo scivolo di scarico. Se il materiale si accumula troppo, potrebbe raggiungere le lame di taglio ed essere espulso dallo scivolo di alimentazione;
11. Il materiale organico contiene una grande quantità di acqua e linfa che può attaccarsi al biotritratore. Per evitare questo, il materiale dovrebbe essere lasciato per alcuni giorni ad asciugare. E', tuttavia, preferibile tritare i rami grandi, quando sono appena stati tagliati;

12. Se durante il taglio la lama si blocca, fermare immediatamente il biotrituratore e scollegarlo dalla corrente prima di verificarne la causa;
13. Rimuovere eventuali detriti inceppati nelle lame ed esaminarle per eventuali danni prima di riprendere la triturazione;
14. Se la lama è rimasta in stallo per più di 5 secondi, l'interruttore di sovraccarico di sicurezza entrerà in funzione e spegnerà la macchina. Lasciare raffreddare la macchina per almeno 1 minuto prima di riavviarla. Premere prima l'interruttore di sovraccarico e poi l'interruttore On/Off per riavviare la macchina;
15. Se il meccanismo di taglio colpisce un qualsiasi oggetto estraneo o se l'apparecchio dovesse iniziare ad emettere rumori o vibrazioni insolite, spegnere immediatamente e lasciare che si arresti. Staccare la spina dalla corrente e prendere le seguenti contromisure:
  - i) Controllare se vi siano danni;
  - ii) Sostituire o riparare le parti danneggiate;
  - iii) Controllare e stringere eventuali parti allentate;
16. Se l'apparecchio si intasa, spegnere e lasciare che le lame di taglio si fermino. Staccare la spina dalla rete prima di pulire i detriti;
17. Tenere pulite le bocchette di raffreddamento del motore da detriti e altri accumuli per evitare danni al motore o possibili incendi;
18. Spegnerne, lasciare che il mezzo di taglio si arresti e staccare la spina dalla corrente ogni volta che ci si allontana dall'area di lavoro;
19. Non permettere che il materiale lavorato si accumuli nella zona di scarico; ciò può impedire un corretto scarico e può provocare un rimbalzo del materiale attraverso l'apertura della presa di alimentazione.

### **Avvio e arresto del biotrituratore**

Premere l'interruttore marcato "I" per accendere il prodotto e l'interruttore "0" per fermare il motore.

Se la macchina non si accende dopo aver premuto l'interruttore I, assicurarsi che sia collegata alla corrente.

Quando il motore è in funzione da alcuni secondi, si può iniziare a triturare.

L'interruttore di sicurezza verrà attivato nelle seguenti circostanze:

- a. Un accumulo di materiale tritato intorno al disco di taglio;
- b. Se il materiale tritato è superiore alla capacità del motore;
- c. Dove c'è troppa resistenza contro la lama di taglio.

Dopo aver premuto l'interruttore su 0, il biotrituratore si spegnerà e potrà essere scollato dalla corrente.

- a. Svitare la manopola alla base della tramoggia e aprire la sezione superiore;
- b. Rimuovere i detriti o le ostruzioni dalla zona di taglio;
- c. Richiudere la sezione superiore e serrare la manopola;
- d. Lasciare che il motore si raffreddi per qualche minuto;
- e. Ricollegare all'alimentazione e premere il pulsante dell'interruttore;
- f. Quando si è pronti per iniziare la triturazione, premere l'interruttore "I".

**Attenzione:** Non allentare MAI la manopola senza aver spento l'interruttore On/Off e scollegato il prodotto dalla corrente.

**Attenzione:** Il trituratore si ferma entro 5 secondi dopo lo spegnimento.

### Utilizzo della paletta spingipezzo

Insieme alla macchina viene fornito uno stantuffo per aiutare l'inserimento di materiale meno ingombrante come piccoli ramoscelli, foglie, altri rifiuti del giardino e vegetazione nello scivolo di alimentazione.

1. Caricare il materiale nella tramoggia;
2. Inserire lo stantuffo nello scivolo di alimentazione spingendo giù il materiale;
3. Attendere che tutto il materiale sia stato triturato prima di aggiungere altro materiale.



Fig.8



Paletta  
Spingipezzo  
-  
Materiale da  
triturare

Fig.9

**NOTA:** Non inserire mai le dita nello scivolo di triturazione.

**NOTA:** Non usare mai il biotrituratore se la tramoggia non è montata.

**NOTA:** Non avvicinare troppo le mani.

### RACCOGLIERE IL MATERIALE TRITURATO

Spegnere il biotrituratore prima di attaccare o rimuovere il sacco.

Potete usare il sacco di raccolta in dotazione (se fornito) o posizionare il biotrituratore su un telo per raccogliere il materiale triturato.



Quando si usa il sacco di raccolta, è necessario montare i ganci del sacco di raccolta sui lati dello scivolo di scarico.

**Attenzione:** Le fessure di ventilazione sul corpo della macchina non devono mai essere ostruite dal sacco di raccolta o dal materiale tritato.

### SOSTITUIRE LE LAME (Fig.10)

1. Assicurarsi che il biotrituratore sia spento e scollegato dalla corrente;
2. Rimuovere la sezione superiore svitando la manopola che la fissa al corpo della macchina;
3. Le lame hanno due bordi di taglio. Quando le lame sono usurate, possono essere invertite per usare il secondo lato tagliente;
4. Si raccomanda di usare guanti da lavoro quando si sostituiscono le lame;
5. Bloccare il disco della lama con una chiave esagonale. Svitare le due viti interne a testa esagonale e prendere nota della posizione dell'angolo di taglio della lama;

6. Rimuovere la lama e ruotarla di 180 gradi e montare la lama sul disco rotante assicurandosi che il tagliente rettificato sia rivolto verso il basso;
7. Ripetere questa operazione per l'altra lama;

Quando entrambi i taglienti della lama sono consumati, devono essere sostituiti in coppia. Le lame possono essere riaffilate, ma questo deve essere fatto da una persona esperta nel modo corretto. Non è consigliato farlo da sé poiché il peso di ogni lama è fondamentale per mantenere l'equilibrio del disco di taglio. Qualsiasi sbilanciamento potrebbe causare danni alla macchina e possibili lesioni all'operatore.

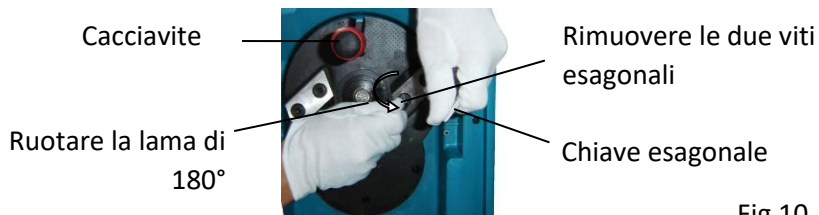


Fig.10

## MANUTENZIONE

1. **Attenzione:** Durante la manutenzione e la pulizia, assicurarsi che la macchina sia scollegata dalla corrente.
2. Quando l'apparecchio viene spento per la manutenzione, l'ispezione o l'immagazzinamento, o per cambiare un accessorio, spegnere e staccare la spina prima di effettuare qualsiasi operazione;
3. Se si utilizza una prolunga, questa non deve essere più leggera del cavo di alimentazione già montato sull'apparecchio;
4. Controllare regolarmente l'alimentazione e l'eventuale prolunga per individuare eventuali danni o segni di usura. Non utilizzare l'apparecchio se i cavi sono danneggiati;
5. Fare attenzione durante la manutenzione delle parti di taglio, poiché, anche se il motore non si avvia a causa della funzione di blocco della protezione, le parti di taglio possono ancora azionarsi se il motore viene fatto girare a mano.
6. Non tentare mai di manomettere la funzione di interblocco della protezione;
7. Rimuovere il materiale depositato dalla macchina con una spazzola;
8. Pulire sempre la macchina dopo l'uso. Pulire il corpo e le parti in plastica con sapone e un panno umido. Non usare agenti aggressivi o solventi per la pulizia;
9. Non pulire mai il biotritratore con un getto d'acqua o risciacquandolo. Assicurarsi che l'acqua non entri nel biotritratore.
10. Usare solo gli accessori e gli elementi di fissaggio raccomandati per questo prodotto.



EN

# INSTRUCTIONS MANUAL

*(Original instructions)*

cod. 71720-20

**KNIFE SHREDDER**

mod. **VBI 2500**



Motor voltage	230-240V~50Hz
Motor power	S1:2000W 2400W(P40)
No-load speed	4500/min
Max. branch cutting diameter	φ39mm
Sound power level	94 dB(A)
Length of cable	0.35m
Protection class	IPX4
Net weight	10.7kg
Guaranteed sound power level LwA *	110 dB(A)

\*according to 2000/14/EC.

## IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE.  
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

## GENERAL TOOL WARNINGS

**Warning** Read all warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock to the user, fire and/or serious injury. Retain all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to mains-powered (corded) or cordless (cordless) tools.

### 1) Safety of the work area

a) Keep the work area clean and well lit. Clutter or darkness makes it easier to cause accidents.

- b) Do not use power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dusts. Power tools produce sparks that can ignite dust or gases.
- c) Keep children and other people away when using a tool. Distractions can cause loss of control of the tool resulting in dangerous outcomes.
- d) Avoid using the machine in adverse weather conditions, especially when there is a risk of lightning.

### 2) Electrical safety

- a) The plug must be suitable for the socket. Do not modify the plug in any way. Do not use earthed ( grounded ) power tools .
- b) Avoid body contact with earthed surfaces, such as pipes, radiators, cookers and fridges. There is an increased risk of electric shock if your body is connected to a ground.
- c) Do not expose power tools to rain or moisture. Water entering a power tool increases the risk of electric shock.
- d) Do not misuse the cord. Never use the cord to carry, pull or disconnect the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- e) Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices, or if the cable is damaged or worn.

f) Do not connect a damaged cable to the power supply or touch a damaged cable before it is disconnected from the power supply; damaged cables may lead to contact with live parts.

g) If the tool is to be used outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

h) Keep extension cords away from dangerous moving parts to avoid damage to the cord that may lead to contact with live parts.

i) If use of the power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD). The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

j) Connect the machine only to a power supply circuit protected by a residual current device (RCD) with a tripping current not exceeding 30 mA.

NOTE the term earth leakage circuit breaker may be replaced by the term "earth fault circuit breaker" or "earth leakage circuit breaker".

### **3) Personal safety**

a) It is important to concentrate on what you are doing and to use common sense when using a tool. Do not use the tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment's distraction while working with power tools can result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective

equipment such as a dust mask, non-slip safety shoes, a helmet or hearing protection used appropriately will reduce the possibility of personal injury.

c) Avoid unintentional switching on. Make sure the switch is in the OFF position before connecting to the power supply and/or battery, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or otherwise connected to the mains supply increases the risk of accidents.

d) Remove any adjusting spanner before switching on the tool. A spanner or spanner stuck in a rotating part of the machine can splash causing personal injury.

e) Do not overbalance. Keep your feet balanced at all times. This allows better control of the tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can get caught in moving parts.

g) If devices for connecting dust extraction and/or collection facilities are provided, ensure that they are connected and used correctly. The use of a suction system can reduce dust-related risks.

h) Do not let your familiarity with frequent tool use allow you to become complacent and ignore tool safety principles. Careless use can cause serious injury in a fraction of a second.

i) This appliance may be used by children over 8 years of age and by persons with reduced motor, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only under supervision or only if they have received instructions on the safe use of the appliance and understand the dangers involved. Children must not play with the appliance (in accordance with European standard).

j) Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

k) Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or persons unfamiliar with these instructions to operate the machine; local regulations may limit the age of the operator.

l) Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.

m) Do not lean too far and always keep your balance, always be sure of your footing on slopes and walk, never run.

n) Do not touch dangerous moving parts before the machine is disconnected from the power supply and dangerous moving parts have come to a complete stop.

#### **4) Use and maintenance of the tool**

a) Do not force the tool. Use the correct tool for the specific application. The correct tool will do the job better and

more safely when used at the speed for which it was designed.

b) Do not use the tool if the switch locks on or does not turn the tool on or off. A power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired. Do not modify/block any part of the tool improperly.

c) Disconnect the plug from the power outlet and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories or taking the tool out of service. These preventive safety measures reduce the great risk of the tool starting up accidentally.

d) Keep unused power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the tool and these instructions to use it. Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.

e) Power tool maintenance. Check for proper alignment of moving parts, breakage of parts, and any other abnormal conditions that may affect the proper functioning of the tool.

f) Keep cutting parts clean and sharp to prevent them from bending or jamming.

g) Use the tool and accessories in accordance with these instructions, taking into account the conditions of the working environment and the type of work to be done.

#### **5) Service**

a) Have the tool repaired by qualified personnel, ensuring that genuine spare parts are used.

### SAFETY ADVICE & INSTRUCTIONS

WARNING! When using electric garden tools basic safety precautions, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

### IMPORTANT

Safe use of our power tool is only possible after the following safety and operating instructions have been fully read and observed.

Read all these instructions before operating this product and keep these instructions for future reference.

Follow the checklist below, before attempting to use the machine.

1. The sheathing of the flex in the plug or socket is securely gripped under the cord grip.
2. There is no damage to the sheath of the extension lead.
3. The cable is run out safely to avoid damage or accidental tripping.
4. The lead is fully unwound from the reel to avoid overheating.

### SYMBOLS DESCRIPTION



Read the instructions carefully.



Wear protective gloves.



Wear ear muffs.



Wear safety glasses.



Disconnect the mains plug before repairing, cleaning or servicing the device.



Beware of moving parts.



Keep a safe distance from the machine when in use.



Double insulation (class II).



The product complies with the requirements of EC quality and safety standards and directives.

### **Additional safety advice**

1. The supply voltage must correspond to the voltage specified on the nameplate.
2. It is recommended that the shredder should be used with a Residual Current Device (R.C.D.) with a tripping current of no more than 30mA.
3. Only use extension cables no lighter than rubber-insulated flexible cord (H07RN-F). Preferably use brightly colored extension leads that are clearly visible.
4. Watch what you are doing. Use common sense.
5. Take care when the blades are in operation.
6. Do not abuse the cable. Never move the shredder by the cable or pull the cable to disconnect it from the socket. Keep the cable away from heat, oil, and sharp edges. Ensure that the cable is arranged so that it cannot be tripped over, stepped on or have heavy weights rested on it. Make sure the cable will not be subjected to any damage.
7. Do not attempt to open the casing of the machine. Do not attempt to modify the machine in any way.
8. The supply cord should only be replaced by an authorized service agent.
9. Not to use the shredder, if the cords are damaged or worn.
10. Not to connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply. A damaged cord can lead to contact with live parts.
11. Not to touch the shredding means before the machine is disconnected from the supply and the shredding means have come to a complete stop.
12. To keep extension cords away from the shredding means. The shredding means can cause damage to the cords and lead to contact with live parts.
13. Pull the plug from the socket: Whenever the machine is left unattended.  
Before cleaning a blockage.  
Before checking, cleaning or working on the appliance.  
After striking a foreign object, inspect the appliance for damage and make repairs as necessary.  
Whenever the machine starts vibrating abnormally.

### **How do I replace a mains plug?**

Should the plug become damaged, it can be replaced by a qualified electrician.

Never use a damaged or incomplete plug.



**What is the specification of this product?**



**Fig 1**



**Fig. 2**

### How do I assemble this product?

Turn the machine over onto its head. Insert the Axle through the pre-drilled holes in the foot (Fig.3).

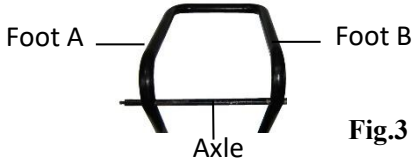


Fig.3

Select the support A and B which are identified by the letter stamped on the actual support. Insert the foot into the body (Fig.4).



Fig.4

Mount the wheel in the same order illustrated in fig 5 ensure the nut is not too tight.



Fig.5

Tighten the reamer knob. The reamer knob has a safety switch please ensure the knob is tightened or the motor will not activate.

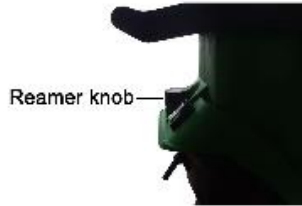


Fig.6



Fig.7

**NOTE:** It is dangerous to use the machine without the hopper. (Fig. 7)

### How do I use this product?

Before using the machine, read the instructions thoroughly and acquaint yourself with the features of the machine.

Before inspecting or servicing any part of the appliance, switch off, pull the plug from the mains and make sure that all moving parts have come to a complete stop.

1. Inspect the material to be shredded

- before starting. Remove any objects or debris that could be thrown, jammed or become entangled in the blades. Remove any soil from root balls. Foreign bodies like stones, glass, metals, fabrics, or plastics must not enter the in-feed chute, these could damage the blades.
2. Always place the machine on firm level ground. During operation, do not tilt or move.
  3. Allow the cutting blades to reach full speed before feeding the material into the in-feed chute.
  4. Use the machine to shred the following materials only:  
Twigs and branches (Max. diameter 4 bushes  
Waste from trimming hedges  
Plant material and other garden waste  
Leaves and plant roots (remove soil from roots before shredding)
  5. Do not fill soft waste such as kitchen rubbish into the shredder, but compost them.
  6. Feed the material to be shredded into the corner of the in-feed chute, if it is not too bulky, the material will be drawn in by the blades.
  7. Only insert as much material so that the in-feed chute will not be blocked up.
  8. **Warning:** Long material extending out from the machine could lash out when being drawn in by the blades. Please keep at safe distance.
  9. Ensure the shredded material can fall freely from the discharge chute.
  10. To make finer compost the shredded material can be shredded for a second time.
  11. Do not allow the shredded material to build up to a level where it blocks the discharge chute. If the material builds up too far it could reach the cutting blades and be thrown out of the in-feed chute.
  12. Organic material contains a large amount of water and sap that can stick to the shredder. To avoid this the material should be left for a few days to dry out. Large branches however are best shredded when they are fresh.
  13. If during cutting the blade stalls, stop the shredder immediately and disconnect it from the mains supply before investigating the cause.
  14. Remove any jammed debris from the blades and examine them for any damage before re-commencing shredding.
  15. If the blade has stalled for more than 5 seconds the safety overload switch will operate and switch the machine off. Allow the machine to cool down for at least 1 minute before re-starting. Push the overload switch first and then push on the On/Off switch to re-start the machine.
  16. If the cutting mechanism strikes any foreign object or if the appliance should start making any unusual noise or vibration, immediately switch off and allow the cutting means to stop. Pull the plug from the mains supply and take the

following steps:

- i) Inspect for damage.
  - ii) Replace or repair any damage parts.
  - iii) Check for and tighten any loose parts.
17. If the appliance becomes clogged, switch off and allow the cutting means to stop. Pull the plug from the mains supply before cleaning debris.
  18. Keep the motor cooling vents clean of debris and other accumulations to prevent damage to the motor or possible fire.
  19. Switch off, allow the cutting means to stop and pull the plug from the mains supply whenever you leave the work area.
  20. Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the feed intake opening.
- a. A build up of shredded material around the cutting disc.
  - b. If the material being shredded is greater than the motor capacity.
  - c. Where there is too much resistance against the cutting blade.

When the circuit breaker has been activated switch-off the shredder and disconnect the power supply.

- a. Unscrew the reamer knob at the base of the turret and open top section
- b. Remove the debris or obstruction from the cutting area
- c. Return the top section and tighten the reamer knob.
- d. Leave motor a few minutes to cool down
- e. Reconnect to the power supply and press the circuit breaker button.
- f. When ready to start shredding press the "1" switch.

### How do I operate this product?

Starting and Stopping the shredder

Press the switch marked "1" to start and marked "0" to stop the motor.

Press the "circuit breaker" button if the machine does not work, ensure you have connected to the power supply.

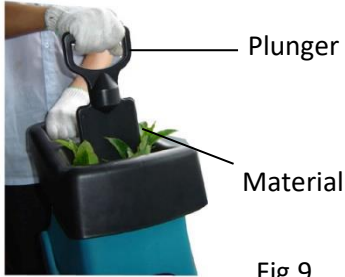
When the motor has been running for a few seconds you can commence shredding.

The circuit breaker will be activated in the following circumstances:

**Warning:** NEVER slacken off the tightening knob without having turned off the On/Off switch and pulled the plug out of the socket.

**Warning:** The shredder will stop within 5 seconds after switching off.

## Using the plunger



There is a plunger provided to aid feeding less bulky material such as small twigs, leaves, other garden waste and vegetation into the in-feed chute.

1. Load the material into the hopper.
2. Insert the plunger into the in-feed chute pushing the material onto the blade disc.
3. Wait until all the material has been shredded before adding more material.



**NOTE:** Your fingers must never enter the in-feed chute.

**NOTE:** Never use the tool if the hopper is not fitted.

**NOTE:** Do not over reach.

## How do I collect the shredded material?

Shut-off the power unit before attaching or removing the bag.

You can use either the collection bag supplied (if supplied) or place the shredder on a tarpaulin sheet to catch the shredded material.

When using the collection bag, you need to fit the collection bag hooks onto the sides of the discharge chute.

**Warning:** The ventilation slots on the machine body must never be covered by the collection bag or shredded material.

## How do I replace the blades?

1. Ensure that the shredder is switched off and disconnected from the mains supply.
2. Remove the top feed assembly by unscrewing the reamer knob securing it to the body of the machine.
3. The blades have two cutting edges. When the blades become worn they can be reversed to use the second cutting edge.
4. It is recommended that work gloves be used when replacing the blades.
5. Lock the blade disc using hex

spanner. Unscrew the two inner hexagonal headed screws and note the position of the cutting angle of the blade.

6. Remove the blade and rotate it through 180 degrees and fit the blade to the blade disc ensuring that the ground cutting edge is facing downwards.
7. Repeat this for the other blade.

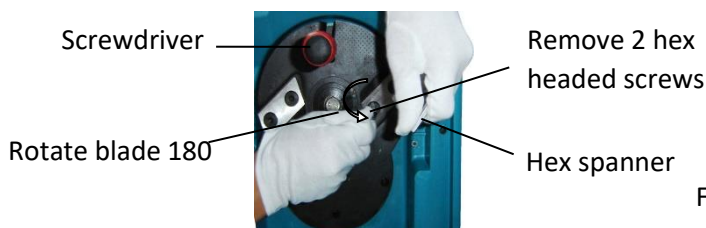


Fig.10

When both cutting edges of the blade have become worn, they must be replaced as a pair. The blades can be re-sharpened, but this must be done by an experienced person using an oil stone. We do not recommend this be done as the weight of each blade is critical to maintain the balance of the cutting disc. Any imbalance could cause damage to the machine and possible injury to the operator.

### How do I maintain this product?

1. **Warning:** During maintenance and cleaning ensure the machine is disconnected from the mains.
2. When the appliance is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, switch off and pull the plug from the mains supply before making any inspections, adjustments, etc.
3. If an extension cord is used it shall not be of lighter grade than the supply cord already fitted to the appliance.
4. Check the supply and any extension cord regularly for damage or signs of ageing. Do not use the appliance, if the cords are

damaged.

When servicing the cutting means be aware that, even though the motor will not start due to the interlock feature of the guard, the cutting means can still be moved if the motor is turned



### ■ Istruzioni per lo smaltimento del prodotto.

Il disegno del bidone con una barratura (eventualmente riportato anche sull'apparecchio stesso) indica che si tratta di AEE (apparecchio elettrico ed elettronico) e che pertanto nel caso di smaltimento lo stesso dovrà essere depositato presso gli appositi contenitori di RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Non gettare l'apparecchio dismesso tra i rifiuti domestici! Conformemente alla norma della direttiva CE 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ed all'attuazione dell'accoglimento nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici e elettronici diventati inservibili devono essere raccolti separatamente ed essere inviati ad una riutilizzazione ecologica, è quindi necessario conferirlo in appositi contenitori predisposti dalle Amministrazioni comunali presso le piazzole della raccolta differenziata oppure renderlo al venditore all'atto dell'acquisto di un apparecchio nuovo.

Il produttore dell'apparecchio è direttamente o indirettamente coinvolto nel riutilizzo, nel riciclaggio e nelle altre forme di recupero del RAEE.

Si evidenziano altresì i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute nel caso di un non corretto smaltimento dell'apparecchiatura in presenza di sostanze pericolose nei RAEE o di un uso improprio delle stesse apparecchiature o di parti di esse.

La normativa in materia di smaltimento di rifiuto RAEE prevede sanzioni per chi effettua uno smaltimento abusivo.



### ■ Instructions for disposal

The bin symbol (on the packaging and/or product) indicates that the article is classified as EEE (electrical and electronic equipment), and must therefore be disposed of in the appropriate recycling receptacles of WEEE (waste electrical and electronic equipment).

Do not dispose of electrical and electronic equipment in household waste! The European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) incorporated in national law, stipulates that electrical or electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and sent for recovery in an environmentally friendly manner, either disposing of the equipment in the appropriate Local Authority recycling receptacles or returning it to the supplier when buying a replacement.

The manufacturer is directly or indirectly involved in the re-use, recycling or recovery of the article.

Incorrect disposal or use of electric and electronic equipment or parts can be dangerous for the environment as well as human health, due to the potentially hazardous components.

Users who do not dispose of electric and electronic waste correctly are liable to sanctions by the Local Authority.



## CIRCOLARE A TUTTI I CLIENTI

**Garanzia applicata da VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. e FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (la “Società”) per i propri prodotti, ai sensi del D.Lgs. n. 206/2005 (il “Codice del Consumo”) e del Codice Civile**

**In conformità alla legge, la nostra Società applica le seguenti garanzie:**

la GARANZIA LEGALE DI CONFORMITA', prevista dall'articolo 132 del Codice del Consumo, della durata di 24 MESI. Tale garanzia spetta ai soli Consumatori (ossia, ai sensi dell'art. 3 del Codice del Consumo, *“le persone fisiche che agiscono per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta”*) per tutti i prodotti acquistati con normale ricevuta/scontrino fiscale;

la GARANZIA PER VIZI, prevista dall'articolo 1495 del Codice Civile, della durata di 12 MESI. Tale garanzia spetta a tutti gli operatori professionali, ossia a quegli utilizzatori finali dotati di partita iva (società di persone o di capitali, ditte individuali, imprese artigiane, liberi professionisti ecc.) che utilizzano il prodotto per scopi professionali e che acquistano il prodotto con fattura fiscale.

**Le garanzie sopra indicate non comprendono:** riparazioni effettuate da personale non autorizzato dalla nostra Società; allacciamenti elettrici errati; manomissioni/smontaggio/modifiche; uso non corretto e abuso (non conforme alle indicazioni riportate nel libretto istruzioni); uso continuo dopo parziale avaria; uso di accessori impropri e non originali; impiego di ricambi non originali; mancata manutenzione ordinaria e/o impropria; impiego di lubrificanti non idonei e/o deteriorati da giacenza prolungata; carboncini, cavo, spina, grasso, candele, filtro aria, olio, carburante, tubetti carburante ed i lubrificanti in genere.

**Per maggiori informazioni di carattere tecnico non esitate a contattarci inviando un'e-mail all'indirizzo [consumatori@viglietta.com](mailto:consumatori@viglietta.com).**

## GUARANTEE

The guarantee is applied from VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. and FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (the “company”) for its own products, under D.Lgs. n. 206/2005 (the “Consumer code”) of Italian Civil Code.

**In accordance with the law, our company applies the guarantees listed here below:**

the LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITIES, set by article 132 of Consumer Code, that lasts 24 MONTHS. This guarantee is applied only for consumers (that means, pursuant to art.3 of Consumer code, “*consumer or user: any natural person who is acting for purposes which are outside his trade, business or profession*”) for all the products purchased with normal sales receipt;

the WARRANTY FOR DEFECTS, set by article 1495 of Civil Code, that lasts 12 MONTHS. This guarantee is applied to all professional operators, that means the final users that are VAT-registered (societies made of persons or capital, sole proprietor firms, craft businesses, independent professionals, etc.) that use the product for professional purpose and that purchase the product with the sales receipt.

**The guarantees above listed, do not include:** the reparations made by non authorized personal by our company, wrong electrical connections; any tampering/disassembly/modifications; misuse and incorrect use (not compliant with the instructions included in the user’s manual); continued use after failure; use of incorrect/non-original accessories; use of spare parts different from original ones, defective or improper maintenance; use of wrong lubricants and/or damaged due long storage, charcoals, cable, plug, grease, air filter, carburetor, tubes of carburetor, lubricants in general.

**Please do not hesitate to contact us for more information at the e-mail address [consumatori@viglietta.com](mailto:consumatori@viglietta.com).**

## DICHIARAZIONE di CONFORMITÀ UE

L'azienda VIGLIETTA MATTEO S.p.A, con sede in Fossano, via Torino 55 (CN) Italia, dichiara che il prodotto BIOTRITURATORE art. VBI 2500, COD. 71720-20, Marca: VIGOR, Modello HT6533, è conforme alle seguenti direttive comunitarie:

**2006/42/CE** – relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE (rifusione). (Direttiva Macchine / Machinery Directive)

**2014/30/EU** - concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica / Electromagnetic compatibility (EMC)).

**2000/14/CE** - sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti l'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto (rumore / Noise)

**2011/65/EU** - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

E alle seguenti norme armonizzate:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2, EN 50434:2014 EN 62233:2008 EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-11:2000 EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991
--

Fossano, 05/03/2021



Giovanni Viglietta, Presidente CdA e persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico/Documentazione Tecnica Pertinente.

 2021

Lot no. 2102R01337

*Riservato il diritto di apportare modifiche tecniche.*

Made in China  
Importato da Viglietta Matteo S.p.A.  
Via Torino 55 - 12045 Fossano (CN) Italy